

Ref. NO. SG/GEN/I/27.

IAMBI SECONDARY SCHOOL,
P.O. BOX 685,
SINGIDA.

THE HEADMASTER,
SCHANHORSTFYMNASIUM HILDESHEIM,
SCHARNHORST GRAMMAR SCHOOL,
STEINGRUBE 19,
3200 HILDESHEIM.
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY.

TANZANIA.

16/7/1987.

Dear Headmaster, Dear colleague Mr. R. Dierkes.

With great joy I acknowledge the receipt of your free gift of 5 footballs, 3 Basket-balls, 3 volleyballs, 1 handball, 4 ballpumps and 8 needles (valves), your certificate of Donation dated 26.05.87 has reference.

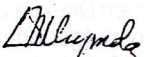
I am very happy to be with Mr. Horst Stern and his fiance Miss Petra Schmidt, who delivered the above gift to us. They arrived in Singida on 3/7/87 and came to Iambi on 8/7/87. They are staying with me in my house.

Our second term has just begun and our students are still reporting back from their holidays. Thus we shall resume actual teaching as from next week.

My staff are very gratefull for the balls (gift) you sent us. This I am sure, will elevate the School game spirit.

With best wishes for you personally, your family, your staff and pupils of Scharnhorst Grammar School I send you-in the feeling of our partnership solidwrity my warm regards.

Yours,


D. M. GYUNDA.
HEADMASTER.

Sehr geehrter Herr Direktor, lieber Kollege Herr R. Dierkes,

Mit großer Freude bestätige ich den Empfang Ihrer Spende von 5 Fußballen, 3 Basketbällen, 3 Volleybällen, 1 Handball, 4 Ballpumpen und 8 (Ball-)Nadeln mit dem vom 26. 5. 87 datierten Schenkungszertifikat.

Ich bin sehr glücklich, Herrn Heinz Stern und seine Verlobte, Frl. Petra Schmidt, hier zu haben, die uns die Spende überbrachten. In Singida kamen sie am 3. 7. 87 an und in Iambi am 8. 7. 87. Sie wohnen hier bei mir in meinem Haus.

Unser zweites Schulhalbjahr hat gerade begonnen, und unsere Schüler melden sich täglich aus den Ferien zurück. So werden wir von der nächsten Woche an den eigentlichen Unterrichtsbetrieb wiederaufnehmen können.

Mein Kollegium ist sehr dankbar für die Bälle (Spende), die Sie uns geschickt haben. Ich bin sicher, daß dies den Sportsgeist der Schule beflügeln wird.

Mit den besten Wünschen für Sie persönlich, für Ihre Familie, Ihr Kollegium und die Schüler des Scharnhorstgymnasiums sende ich Ihnen - im Geiste unserer partnerschaftlichen Solidarität - meine herzlichen Grüße.

Ihr

gez. D. M. Gyunda,
Schulleiter